

## Minutes for April 22, 2019 DELAC

**Members Present:** Kathleen Marte, Denise Dafflon, Daniella Maaze, Elia Guerrero, Beatriz Leyva Cutler, Isabelle Chartier, Renee Salinas, China Byon and Mary Patterson

- Isabel approved the minutes and Kathleen Marte seconded.
- All in favor of approving the agenda.
- How do EL and Sped interface? How do we serve students who are both EL and Sped? It should be addressed in EL Master Plan.
- Kathleen approved the minutes and Isabel seconded.
- All in favor of approving the minutes.
- Participants discussed attendance and how to encourage attendance from all sites (asking Superintendent to contact principals, for instance).
- Possibility of having a more flexible committee next year.
- Denise Dafflon spoke as a rep for Sylvia Mendez on LCAP:
  - Last year she was invited to join the PAC
  - Noticed huge gap for African Americans and ELs for math
  - .6 math support for Longfellow (some of the highest socially-economically disadvantaged students in the district)
  - .2 math support for TO
  - .2 math support for Sylvia Mendez
  - Special meeting on April 11
  - Kathleen mentioned that her ELD site coordinator position was reduced from .8 to .7 position this year
  - The LCAP FTE distribution is based on the number of ELs
  - Kathleen reported that TO is out of compliance because she currently has 6 ELD groups (all levels in 1 group)
  - Feedback from PAC is that sites can use other monies (Title I funds, discretionary funds) to support LCAP
  - CA framework states that schools should provide both integrated and designated ELD
  - According to Denise, BUSD is inequitable
  - According to Beatriz, the money should follow the students for 4 years
  - Reclassified monitoring should be generalized funding
  - Standard English Learners should be served too
  - China B. brought up the point of UC Berkeley professors' kids who are here short term and may skew the numbers in terms of resources for kids who really need them

- Kathleen gave the example of Japanese students at TO who are here for 2 years and are receiving LLI intervention, which is really expensive
- Mary mentioned about the unfairness of using the SBA as a reclassification criterion
- Mary presented the document titled “DELAC Draft to the Board” to participants
  - Mary read it out loud and it took 2 minutes and 41 seconds
  - Denise suggested including content-area teachers in the EL Master Plan drafting committee alongside ELD teachers
  - Kathleen mentioned access to common-core standards
  - Beatriz asked to include preschool to 12th grade instead of TK-12
  - Kathleen suggested a more enthusiastic introduction
  - Beatriz suggested to add “include but is not limited to”
  - Mary amended the draft to include the above-mentioned comments
  - Rene volunteered to read the draft to the board on May 29
  - Participants can share the draft with their ELACs and invite parents to make comments and finalize the draft on the next DELAC meeting on May 28. Mary will share the draft with all Delac members for this purpose.

- Actas de DELAC para el 22 de abril de 2019
- Miembros presente: Kathleen Marte, Denise Dafflon, Daniella Maaze, Elia Guerrero, Beatriz Leyva Cutler, Isabelle Chartier, Renee Salinas, China Byon and Mary Patterson

- Isabel aprobó el acta y Kathleen Marte la secundó.
- Todos a favor de aprobar la agenda.
- ¿Cómo interactúan EL y Sped? ¿Cómo servimos a los estudiantes que son EL y Sped? Se debe abordar en el Plan Maestro de EL.
- Kathleen aprobó el acta y Isabel la secundó.
- Todo a favor de aprobar el acta.
- Los participantes discutieron la asistencia y cómo alentar la asistencia de todos los sitios (por ejemplo, pidiéndole al Superintendente que se comuniquen con los directores)
- Posibilidad de tener un comité más flexible el próximo año.
- Denise Dafflon habló como representante de Sylvia Mendez en LCAP:
- El año pasado fue invitada a unirse a la PAC.
- Se notó una gran brecha para los afroamericanos y los EL para matemáticas
- .6 apoyo de matemáticas para Longfellow (algunos de los estudiantes con mayores desventajas socioeconómicas en el distrito)
- .2 soporte de matemáticas para TO

- .2 soporte de matemáticas para Sylvia Mendez
- Sesión especial el 11 de abril.
- Kathleen mencionó que su posición de coordinadora de sitio ELD se redujo de .8 a .7 posición este año
- La distribución LCAP FTE se basa en el número de ELs
- Kathleen informó que TO está fuera de cumplimiento porque actualmente tiene 6 grupos ELD (todos los niveles en 1 grupo)
- La opinión del PAC es que los sitios pueden usar otros fondos (fondos del Título I, fondos discrecionales) para respaldar el LCAP
- El marco de CA establece que las escuelas deben proporcionar ELD tanto integrado como designado
- Según Denise, BUSD es inequitativo.
- Según Beatriz, el dinero debe seguir a los alumnos durante 4 años.
- El monitoreo reclasificado debe ser de financiamiento generalizado.
- Los estudiantes de inglés estándar también deben ser atendidos
- China B. destacó el punto de los niños de profesores de la UC Berkeley que están aquí a corto plazo y pueden distorsionar los números en términos de recursos para los niños que realmente los necesitan
- Kathleen dio el ejemplo de estudiantes japoneses en TO que están aquí por 2 años y están recibiendo intervención de LLI, lo que es realmente costoso.
- Mary mencionó la injusticia de usar la SBA como criterio de reclasificación
  
- Mary presentó el documento titulado "Borrador de DELAC a la Junta" a los participantes
- Mary lo leyó en voz alta y tardó 2 minutos y 41 segundos.
- Denise sugirió incluir maestros del área de contenido en el comité de redacción del Plan Maestro EL junto con los maestros de ELD
- Kathleen mencionó el acceso a los estándares comunes
- Beatriz pidió incluir preescolar a 12º grado en lugar de TK-12
- Kathleen sugirió una introducción más entusiasta.
- Beatriz sugirió agregar "incluir pero no se limita a"
- Mary modificó el borrador para incluir los comentarios mencionados anteriormente.
- René se ofreció para leer el borrador a la junta el 29 de mayo.
  
- Los participantes pueden compartir el borrador con sus ELAC e invitar a los padres a hacer comentarios y finalizar el borrador en la próxima reunión de DELAC el 28 de mayo. Mary compartirá el borrador con todos miembros de DELAC para este propósito.